

**Zadeva C-315/20**

**Povzetek predloga za sprejetje predhodne odločbe v skladu s členom 98(1)  
Poslovnika Sodišča**

**Datum vložitve:**

13. julij 2020

**Predložitveno sodišče:**

Consiglio di Stato (Italija)

**Datum predložitvene odločbe:**

10. oktober 2019

**Tožeča stranka:**

Regione Veneto

**Tožena stranka:**

Plan Eco S.r.l.

---

**Predmet postopka v glavni stvari**

Predmet spora je vprašanje, ali je mogoče v državo članico Evropske unije poslati mešane komunalne odpadke, ki ne vsebujejo nevarnih odpadkov in ki so bili mehansko obdelani, če obdelava ni bistveno vplivala na prvotne lastnosti izvornega odpadka.

**Predmet in pravna podlaga predloga za sprejetje prehodne odločbe**

Člen 267 PDEU.

**Vprašanje za predhodno odločanje**

„Ali:

v primeru, v katerem so bili mešani komunalni odpadki, ki ne vsebujejo nevarnih odpadkov, mehansko obdelani v obratu za energetske predelavo (postopek R1/R12 v skladu s Prilogo C h Codice dell’Ambiente (italijanski

okoljski zakonik) in v katerem se po tem postopku obdelave izkaže, da obdelava ni bistveno vplivala na prvotne lastnosti mešanih komunalnih odpadkov, ti pa so bili v okviru Klasifikacijskega seznama odpadkov razvrščeni pod oznako odpadka 19 12 12, česar stranke v postopku niso izpodbijale;

za namene presoje legitimnosti ugovorov izvorne države zoper zahtevo za predhodno dovoljenje za prenos obdelanega odpadka v evropsko državo v proizvodni obrat za uporabo kot sredstvo pri sosežigu ali vsekakor kot sredstvo za proizvodnjo energije, ki so jih podali pristojni organi v izvorni državi na podlagi načel Direktive 2008/98/ES, zlasti ugovorov, kot so ti v obravnavani zadevi, ki temeljijo na:

– načelu varstva zdravja ljudi in okolja (člen 13); – načelih samozadostnosti in bližine, določenih v členu 16(1), ki določa: „Države članice sprejmejo, v sodelovanju z drugimi državami članicami, kadar je to potrebno ali priporočljivo, ustrezne ukrepe za vzpostavitev integriranega in ustreznega omrežja naprav za odstranjevanje odpadkov in naprav za predelavo mešanih komunalnih odpadkov, zbranih iz zasebnih gospodinjstev, vključno tudi kadar takšno zbiranje vključuje mešane odpadke drugih povzročiteljev, ob upoštevanju najboljših razpoložljivih tehnik.“; – načela, določenega v členu 16(2), zadnji stavek, ki določa: „Države članice prav tako lahko omejijo odhajajoče pošiljke odpadkov iz okoljskih razlogov, kakor je določeno v Uredbi (ES) št. 1013/2006.“; – uvodni izjavi 33 te direktive iz leta 2008, v kateri je navedeno: „Za namene uporabe Uredbe (ES) št. 1013/2006 ... o pošiljkah odpadkov so mešani komunalni odpadki iz člena 3(5) navedene uredbe še vedno mešani komunalni odpadki tudi po postopku obdelave odpadkov, ki njihovih lastnosti ni bistveno spremenil.“;

Klasifikacijski seznam odpadkov (v zadevnem primeru oznaka odpadka 19 12 12, drugi odpadki (tudi mešanice materialov) iz mehanske obdelave odpadkov R1/R12) in ustrezne razvrstitve posegajo v ureditev [prava Unije] o pošiljanju odpadkov, ki so bili pred mehansko obdelavo mešani komunalni odpadki, in če je odgovor pritrdilen, v kolikšni meri in kako?

Natančneje, ali v zvezi s pošiljanjem odpadkov, ki so nastali z obdelavo mešanih komunalnih odpadkov, določbe člena 16 navedene direktive iz leta 2008 in njene uvodne izjave 33, ki se izrecno nanašajo na pošiljanje odpadkov, prevladajo glede na klasifikacijo, ki izhaja iz Klasifikacijskega seznama odpadkov?

Sodišče naj, če meni, da je to primerno in koristno, presodi, ali ima navedeni Klasifikacijski seznam odpadkov normativni značaj ali pa gre zgolj za tehnično certifikacijo, ki je primerna za homogeno sledljivost vseh odpadkov.“

### **Navajane določbe prava Skupnosti**

Direktiva 2008/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv; zlasti uvodna izjava 33 ter člena 13 in 16.

Uredba (ES) št. 1013/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006 o pošiljkah odpadkov; zlasti uvodna izjava 21 ter členi 2, 3, 4 in 12.

### **Navajane nacionalne določbe**

Decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 (zakonska uredba št. 152 z dne 3. aprila 2006) (okoljski zakonik); zlasti člen 182a, ki na podlagi izvajanja Direktive 2008/98 ter načel samozadostnosti in bližine, ki ju uvaja ta direktiva, določa predelavo mešanih komunalnih odpadkov v enem od primernih obratov, ki je najbližje kraju proizvodnje ali zbiranja; in člen 184, v katerem je poudarjeno, da po spremembi tega člena „odpadki, izvedeni iz mehanskega sortiranja trdnih komunalnih odpadkov“ niso več opredeljeni kot „posebni“; Priloga D, ki zajema Klasifikacijski seznam odpadkov.

### **Kratka predstavitev dejanskega stanja in postopka v glavni stvari**

- 1 Spor se nanaša na predhodno dovoljenje, za katerega je pri Regione Veneto (dežela Benečija) na podlagi člena 4 Uredbe (ES) št. 1013/2006 zaprosila prevozna družba Plan-eco s.r.l. (v nadaljevanju: družba Plan-eco) za namene izvažanja odpadkov, obdelanih v obratu družbe Futura s.r.l. (v nadaljevanju: družba Futura), namenjenih v cementarno v Sloveniji za sosežig. Družba, ki je odpadke obdelala (proizvajalec), je odpadke na podlagi Klasifikacijskega seznama odpadkov, ki je del Priloge D k italijanskemu okoljskemu zakoniku, razvrstila pod oznako odpadka 19 12 12, ker je šlo za odpadke, proizvedene v obratu mehanske obdelave tudi mešanic materialov, ki ne vsebujejo nevarnih snovi. Stranki se glede klasifikacije strinjata. Spor je nastal, ker je dežela Benečija zavrnila izdajo izvoznega dovoljenja. Družba Plan-eco je zoper to zavrnitev vložila tožbo pri Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto (deželno upravno sodišče za Benečijo) (v nadaljevanju: TAR), ki je njenemu predlogu ugodilo. Dežela Benečija je to sodbo izpodbijala pred Consiglio di Stato (državni svet), ki je predložitveno sodišče.

### **Bistvene trditve strank v postopku v glavni stvari**

- 2 Po mnenju družbe Plan-eco so bili odpadki, predvideni za pošiljanje, posebni odpadki, ker so nastali pri mehanski obdelavi drugih odpadkov, razvrščenih pod oznako odpadka 19 12 12, v okviru katere so posebej opredeljeni odpadki, ki jih proizvedejo obrati za predelavo odpadkov s predelavo izvornih odpadkov, na podlagi njihove dejavnosti, katere namen je predelava odpadkov za uporabo kot gorivo. To stališče je sprejelo TAR, ki se sklicuje na poglavje 19 v okviru Klasifikacijskega seznama odpadkov, v katerem so zajeti posebni odpadki iz industrijske in storitvene dejavnosti, in poglavje 20 v okviru Klasifikacijskega seznama odpadkov, v katerem so zajeti komunalni odpadki, vključno z mešanimi odpadki. Po mnenju TAR naj bi bili pod oznako odpadka 19 12 12 v okviru Klasifikacijskega seznama odpadkov kot posebni odpadki zajeti tisti odpadki, ki

so bili sprva komunalni in nato obdelani s posebnim postopkom, da bi se predelali v nov in drugačen proizvod.

- 3 Po mnenju dežele Benečija naj bi Klasifikacijski seznam odpadkov, v tem primeru Priloga D k okoljskemu zakoniku, opredeljeval tehnično certificiranje, vendar pa naj ne bi bil zakonodajni predlog in naj bi vseboval večpodročna poglavja, saj naj med Klasifikacijskim seznamom odpadkov in razvrstitvijo odpadkov kot komunalnih ali posebnih odpadkov ne bi obstajala nedvoumna soodvisnost; zato naj ne bi bili komunalni vsi odpadki, razvrščeni pod poglavje 20 Klasifikacijskega seznama odpadkov, in poglavje 19 naj ne bi zajemalo izključno posebnih odpadkov. V zvezi s tem primerom dežela trdi, da bi bilo isto oznako odpadka 19 12 12 mogoče dodeliti tudi odpadkom, proizvedenim v obratih za mehansko obdelavo, ne glede na to, ali so bili odpadki izvorno komunalni ali posebni; in sicer zato, ker naj bi bila razvrstitev odpadka po končani obdelavi odvisna od tega, ali so se po končani predelavi prvotne lastnosti odpadkov ohranile ali ne. To stališče naj bi potrjevala uvodna izjava 33 Direktive 2008/98, ki naj bi prav v zvezi s pošiljanjem odpadkov določala, da mešani komunalni odpadki ostanejo taki, če obdelava ni bistveno spremenila njihovih lastnosti.

#### **Kratka obrazložitev predloga za sprejetje predhodne odločbe**

- 4 Predložitveno sodišče navaja, da ni dvoma o resničnosti dejstev. Ni namreč sporno, da so bili odpadki, ki jih je družba Futura zaradi predelave poslala v mehansko obdelavo, izvorno – to pomeni pred navedeno obdelavo – mešani komunalni odpadki. Ti odpadki so bili po obdelavi pravilno razvrščeni pod oznako odpadka 19 12 12, česar stranki nista izpodbijali. Dežela Benečija je zavrnitev čezmejne pošiljke v evropsko državo utemeljila s trditvijo, da je treba za namene prometa z odpadki ne glede na dodeljeno klasifikacijsko številko te odpadke šteti med mešane komunalne odpadke, če mehanska obdelava izvornih odpadkov ni bistveno spremenila njihovih prvotnih lastnosti. Tako naj bi bilo v obravnavani zadevi.
- 5 Ob takem dejanskem stanju se predložitveno sodišče sprašuje, ali je treba oznako (v tej zadevi oznako 19 12 12) odpadkov za pošiljanje, dodeljeno na podlagi Klasifikacijskega seznama odpadkov, ki je bila pravilno dodeljena odpadkom (v skladu s Prilogo D k okoljskemu zakoniku) razlagati kot odločilno, ker so odpadki nastali z mehansko obdelavo v obratu, pri čemer ni pomembna okoliščina, ali je uporabljena mehanska obdelava povzročila bistveno spremembo lastnosti odpadka, ki je bil prvotno mešani komunalni odpadek (s posledično možnostjo izvoza zadevnih odpadkov, ker spadajo med posebne odpadke); ali pa je odločilna izvorna narava odpadka, podvrženega obdelavi, ko mehanska obdelava ni bistveno spremenila prvotnih lastnosti odpadka, tako da bi bila razvrstitev v skladu oznako odpadka, ki je nastal z obdelavo, upoštevana samo v primeru izgube prvotnih lastnosti odpadka (posledično bi v tem primeru veljala prepoved izvoza, ki jo je izrekla dežela Benečija).

- 6 Za rešitev nastale težave je treba podati razlago določb prava Unije, na katere opozarja predložitveno sodišče v vprašanju za predhodno odločanje, zato je potrebno posredovanje Sodišča.

DELOVNI DOKUMENT